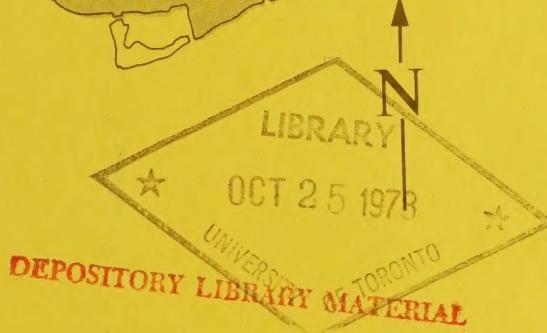
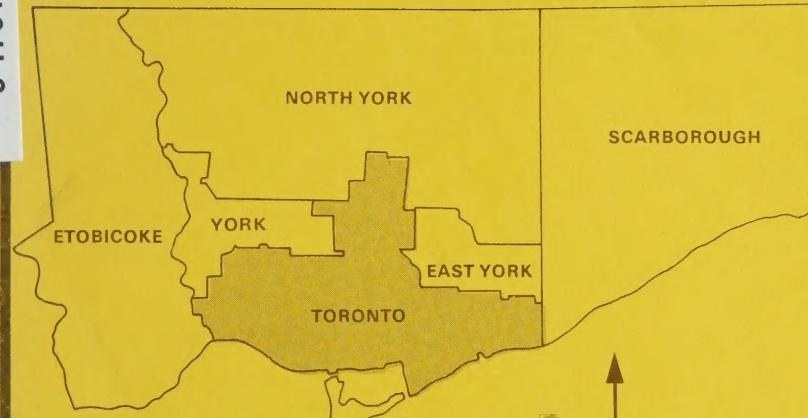


CA2 φN
CR 35
W 39

Government
Publication

TORONTO



WHAT YOU NEED TO KNOW

Serbo-Croatian

Kako ćete dobiti
informacije i pomoć

Greek

χρήσιμες
Πληροφορίες

POLICE - AMBULANCE - FIRE

361-1111

POLICIJA - PRVA POMOC
VATROGASCI

361-1111

HELP FOR NEWCOMERS
 to answer questions about
 health, insurance, housing,
 daycare, social services,
 legal problems, churches,
 English classes & recreation

POMOC ZA NOVODOŠLJAKE

u pitanjima zdravstvenih
 usluga, osiguranja, stambenih
 mogućnosti, obdaništa, socijalnih
 usluga i služba, pravne pomoći,
 vjerskij organizacija, tečajeva
 engleskog jezika, kulture i
 rekreacije

AΣΤΥΝΟΜΙΑ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΟΠΥΡΚΑΪΑ

361-1111

ΒΟΗΘΕΙΑ ΓΙΑ ΝΕΟΦΕΡΜΕΝΟΥΣ
 Απαντήσεις σε έρωτήσεις σχετικά με θέματα ύγειας, άσφαλτος, έκπλησης, κατοικία, παιδικούς σταθμούς, όναυσμα, κοινωνικές υπηρεσίες, νομικά προβλήματα, μαθήματα άγγλικής.

Ontario Welcome House
 8 York Street, Toronto

965-3021

Community Information Centre of Metro-Toronto
 110 Adelaide Street East

863-0505

Parkdale Community Information
 1303 Queen Street West, Toronto

532-7939

Bloor-Bathurst Information Centre
 1006 Bathurst Street, Toronto

531-4613

Information Service, City of Toronto
 City Hall, Toronto

367-7341

367-7347

* * * * *

EMERGENCY FOOD,
CLOTHING & HOUSINGNAMIRNICE, ODJEĆA ILI SMJEŠTAJ
U SLUČAJU NESREĆE

ΕΠΕΙΓΟΥΣΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΓΙΑ ΤΡΟΦΗ:
ΡΟΥΧΙΣΜΟ, ΚΑΤΟΙΚΙΑ

MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO
DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

East Tower, City Hall, 5th Floor, Toronto

367-8623

SALVATION ARMY FAMILY & COMMUNITY SERVICES

37 Dundas Street East

598-2071

CATHOLIC FAMILY SERVICES OF TORONTO

67 Bond Street, 4th Floor, Toronto

362-2481

SOCIAL INSURANCE NUMBERSBROJ SOCIJALNOG OSIGURANJAΑΡΙΘΜΟΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ

UNEMPLOYMENT INSURANCE (CANADA)

883 Bloor Street West

180 Wellington Street West

537-3473

862-1951

EMPLOYMENTZAPOS LJAVANJEΕΡΓΑΣΙΑEMPLOYMENT & IMMIGRATION CENTRES

Industrial & Trades Employment
200 Dundas Street East

363-5931

Professional & Clerical Employment
65 Queen Street West, 14th Floor

363-5931

Immigration Office
480 University Ave., Main Floor

598-4444

UNEMPLOYMENT INSURANCENEZaposleničko osiguranjeΑΣΦΑΛΙΣΙΣ ΑΝΕΡΓΙΑΣ

UNEMPLOYMENT INSURANCE (CANADA)
883 Bloor Street West
180 Wellington Street West

537-3473

862-1951

HOUSING PROBLEMSSTAMBENA PITANJAΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

LANDLORD & TENANT ADVISORY BUREAU
67 Adelaide Street East, Toronto

367-8572

ONTARIO RENT REVIEW
56 Aberfoyle Cr., Toronto

236-2681

HOSPITALSBOLNICEΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

HOSPITAL FOR SICK CHILDREN
555 University Avenue, Toronto

597-1500

MOUNT SINAI HOSPITAL
600 University Avenue, Toronto

596-4200

ST. MICHAEL'S HOSPITAL
30 Bond Street, Toronto

360-4000

TORONTO GENERAL HOSPITAL
101 College Street, Toronto

595-3111

TORONTO WESTERN HOSPITAL
399 Bathurst Street, Toronto

368-2581

HEALTH

<u>ZDRAVSTVENE USTANOVE</u>	<u>ΥΤΕΙΑ</u>	
<u>CITY OF TORONTO, DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH,</u> East Tower, City Hall, 7th Floor		367-9111
<u>PUBLIC HEALTH NURSING SERVICES</u> 511 Richmond Street West		364-5421

FAMILY CONCERNS

<u>PORODIČNI ILI OBITELJSKI PROBLEMI</u>	<u>ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ</u>
<u>FAMILY SERVICE ASSOCIATION OF METRO TORONTO</u> 22 Wellesley Street East	922-3126
<u>CHILDREN'S AID SOCIETY OF METRO TORONTO</u> 33 Charles Street East	924-4646 924-5334
<u>CATHOLIC FAMILY SERVICES OF TORONTO</u> 67 Bond Street, 4th Floor	362-2481
<u>CATHOLIC CHILDREN'S AID</u> 26 Maitland Street	925-6641

EDUCATION

<u>OBRAZOVANJE</u>	<u>ΜΟΡΦΩΣΙΣ</u>
<u>CITY OF TORONTO BOARD OF EDUCATION</u> 155 College Street	598-4931
<u>METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD</u> 150 Laird Drive	421-8950

LOCAL GOVERNMENT

<u>MJESNA VLADA</u>	<u>ΤΟΠΙΚΗ</u>
<u>TORONTO CITY HALL</u> 100 Queen Street West	367-8000

RECREATION

<u>RAZONODA I REKREACIJA</u>	<u>ΑΝΑΨΥΧΗ</u>
<u>METRO TORONTO PARKS & RECREATION</u> City Hall, 100 Queen Street West	367-7251
<u>Y.M.C.A.</u> 40 College Street	921-5171

LIBRARIES

...a free service for people of all ages & interests: information on many topics including legal & government matters, books in many languages, records and cassettes, films, programs for adults and children

BIBLIOTEKE ILI KNJIŽNICE

...besplatne usluge za ljudе sviju starosti i interesa: različite informacije u pitanjima pravnih i upravnih problema, knjige na mnogim jezicima, gramofonske ploče i magnetofonske trake, filmovi i programi za djecu i odrasle

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ

... οι υπηρεσίες προσφέρονται δωρεάν γιαδά διάθρησις κάθε ήλικιας με διάφορα ένδιαιρέοντα, πληροφορίες πάνω σε διάφορα θέματα, διπλας νομικά καλ κυβερνητικά ζητήματα, βιβλία σε πολλές γλώσσες, δίσκοι, κασέττες, ταινίες, προγράμματα γιαδά παιδιά καλ μεγάλους.

TORONTO PUBLIC LIBRARY BOARD
40 Orchard View Blvd.

484-6087

ETHNIC SERVICESETNICKE ORGANIZACIJEΕΘΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

GREEK COMMUNITY OF METRO TORONTO
30 Thorncliffe Park Dr.

425-7871

GREEK SOCIAL SERVICES CENTRE
765 Pape Ave.

469-1155

CROATIAN CANADIAN NR HALL
1621 Dupont Ave.

537-4749

SERBIAN ORTHODOX CHURCH ST. SAVA
203 River Street

967-9885

...produced by ONTARIO WELCOME HOUSE
MINISTRY OF CULTURE AND RECREATION



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119725430>

Agency: _____
Address: _____
Counsellor: _____
Phone No: _____



Ontario

Ministry of
Culture and
Recreation

Citizenship and
Multicultural
Division

Hon. Robert Welch
Minister
Robert D. Johnston
Deputy Minister